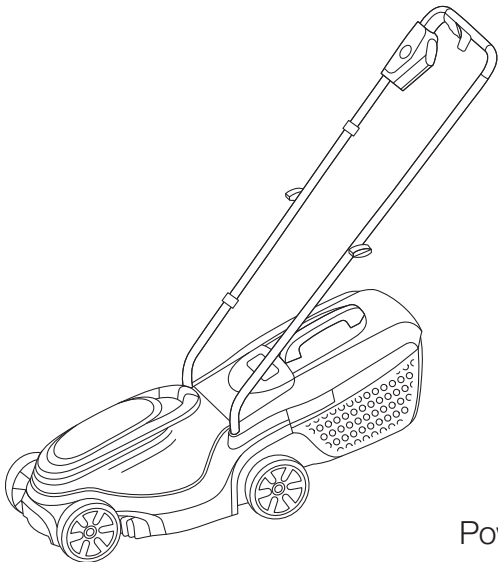




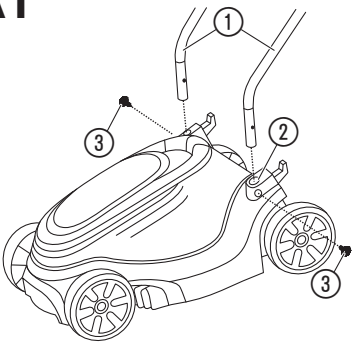
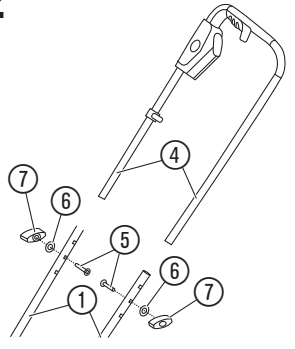
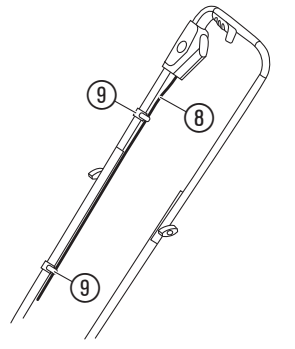
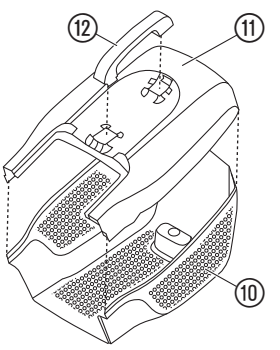
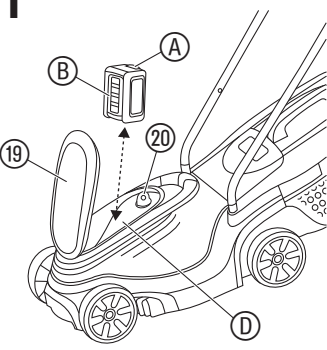
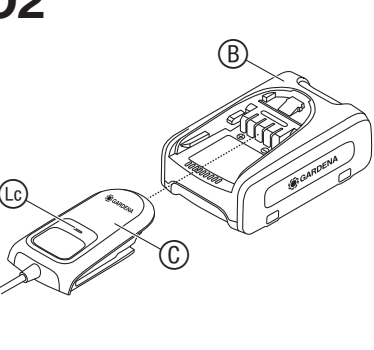
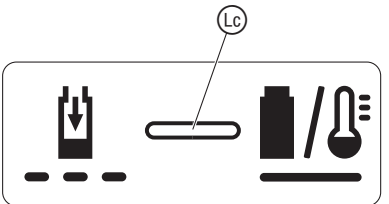
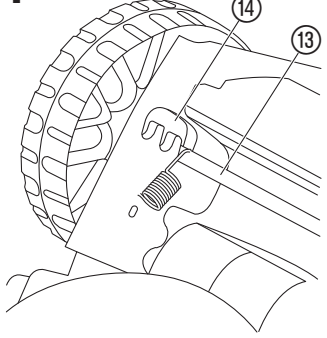
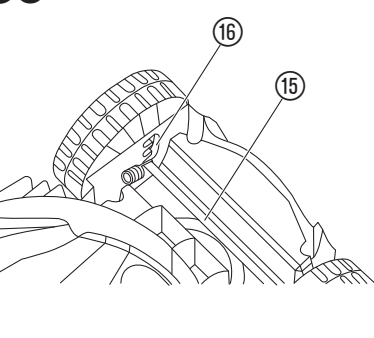
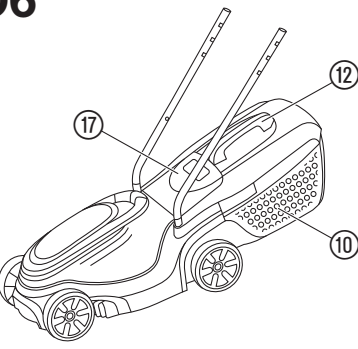
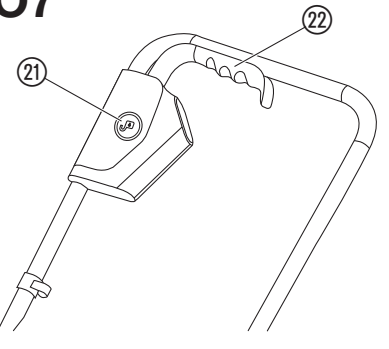
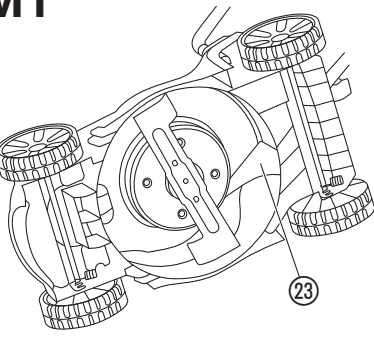
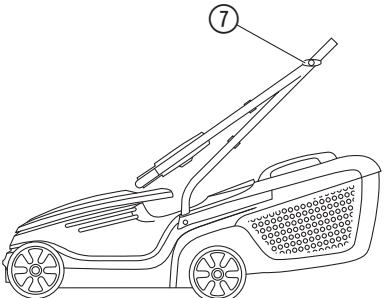
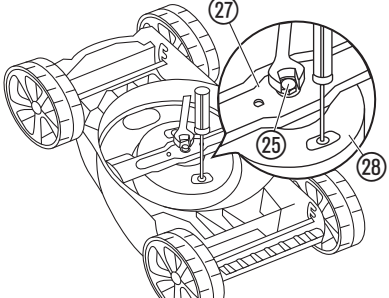
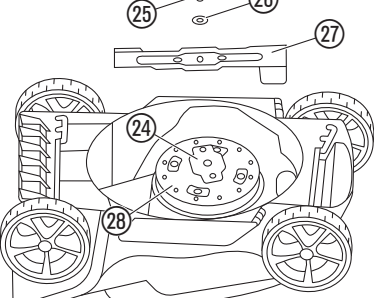
en



PowerMax 30/18V P4A

Art. 14630

DE Produkthaftung Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir in Übereinstimmung mit dem Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden haften, die durch unsere Produkte entstehen, wenn diese unsachgemäß und nicht durch einen von uns autorisierten Servicepartner repariert wurden oder wenn keine Original GARDENA Teile oder von uns zugelassene Teile verwendet wurden.
EN Product liability In accordance with the German Product Liability Act, we hereby expressly declare that we accept no liability for damage incurred from our products where said products have not been properly repaired by a GARDENA-approved service partner or where original GARDENA parts or parts authorised by GARDENA were not used.
FR Responsabilité Conformément à la loi relative à la responsabilité du fait des produits défectueux, nous déclarons expressément par la présente que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de nos produits, si lesdits produits n'ont pas été correctement réparés par un partenaire d'entretien agréé GARDENA ou si des pièces d'origine GARDENA ou des pièces agréées GARDENA n'ont pas été utilisées.
NL Productaansprakelijkheid Conform de Duitse wet inzake productaansprakelijkheid verklaren wij hierbij uitdrukkelijk dat wij geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade ontstaan uit onze producten waarbij deze producten niet zijn gerepareerd door een GARDENA-erkende servicepartner of waarbij geen originele GARDENA-onderdelen of onderdelen die door GARDENA zijn goedgekeurd zijn gebruikt.
SV Produktansvar I enlighet med tyska produktansvarslagar förklarar vi härmed uttryckligen att vi inte åtar oss något ansvar för skador som orsakas av våra produkter där produkterna inte har genomgått korrekt reparation från en GARDENA-godkänd servicepartner eller där originaldelar från GARDENA eller delar godkända av GARDENA inte använts.
DA Produktsansvar I overensstemmelse med den tyske produktansvarslov erklærer vi hermed udtrykkeligt, at vi ikke påtager os noget ansvar for skader på vores produkter, hvis de pågældende produkter ikke er blevet repareret korrekt af en GARDENA-godkendt servicepartner, eller hvor der ikke er brugt originale GARDENA-reservedele eller godkendte reservedele fra GARDENA.
FI Tuotevastuu Saksan tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa laitteiden vaurioista, jos korjauksia ei ole tehnyt GARDENAn hyväksymä huoltoliike tai jos niiden syynä on muiden kuin alkuperäisten GARDENA-varaosien tai GARDENAn hyväksymien varaosien käyttö.
IT Responsabilità del prodotto In conformità con la Legge tedesca sulla responsabilità del prodotto, con la presente dichiariamo espressamente che decliniamo qualsiasi responsabilità per danni causati dai nostri prodotti qualora non siano stati correttamente riparati presso un partner di assistenza approvato GARDENA o laddove non siano stati utilizzati ricambi originali o autorizzati GARDENA.
ES Responsabilidad sobre el producto De acuerdo con la Ley de responsabilidad sobre productos alemana, por la presente declaramos expresamente que no aceptamos ningún tipo de responsabilidad por los daños ocasionados por nuestros productos si dichos productos no han sido reparados por un socio de mantenimiento aprobado por GARDENA o si no se han utilizado piezas originales GARDENA o piezas autorizadas por GARDENA.
PT Responsabilidade pelo produto De acordo com a lei alemã de responsabilidade pelo produto, declaramos que não nos responsabilizamos por danos causados pelos nossos produtos, caso os tais produtos não tenham sido devidamente reparados por um parceiro de assistência GARDENA aprovado ou se não tiverem sido utilizadas peças GARDENA originais ou peças autorizadas pela GARDENA.
PL Odpowiedzialność za produkt Zgodnie z niemiecką ustawą o odpowiedzialności za produkt, niniejszym wyrażnie oświadczamy, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione na skutek użytkowania naszych produktów, w przypadku gdy naprawa tych produktów nie była odpowiednio przeprowadzana przez zatwierdzonego przez firmę GARDENA partnera serwisowego lub nie stosowano oryginalnych części GARDENA albo części autoryzowanych przez tę firmę.
HU Termékszavatosság A németországi termékszavatossági törvénnyel összhangban ezennel nyomatékosan kijelentjük, hogy nem vállalunk felelősséget a termékeinkben keletkezett olyan károkért, amelyek valamely GARDENA által jóváhagyott szervizpartner által nem megfelelően végzett javításból adódtak, vagy amely során nem eredeti GARDENA alkatrészeket vagy a GARDENA által jóváhagyott alkatrészeket használtak fel.
CS Odpovědnost za výrobek Upozorňujeme na to, že v souladu se zákonem o odpovědnosti za škodu způsobenou vadným výrobkem neručíme za škody, které způsobily naše produkty, pokud byly opraveny neodborně a ne námi autorizovaným servisním partnerem nebo pokud nebyly použity originální díly GARDENA nebo námi schválené díly.
SK Zodpovednosť za produkt V súlade s nemeckými zákonmi o zodpovednosti za výrobok týmto výslovne prehlasujeme, že nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené našimi výrobkami, v prípade ktorých neboli náležité opravy vykonané servisným partnerom schváleným spoločnosťou GARDENA alebo neboli použité diely spoločnosti GARDENA alebo diely schválené spoločnosťou GARDENA.
EL Ευθύνη προϊόντος Σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο περί Ευθύνης για τα Προϊόντα, με το παρόν δηλώνουμε ρητώς ότι δεν αποδεχόμαστε καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τα προϊόντα μας εάν αυτά δεν έχουν επισκευαστεί σωστά από κάποιον εγκεκριμένο συνεργάτη επισκευών της GARDENA ή εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί αυθεντικά εξαρτήματα GARDENA ή εξαρτήματα εγκεκριμένα από την GARDENA.
SL Odgovornost proizvajalca V skladu z nemškimi zakoni o odgovornosti za izdelke,izrecno izjavljajo, da ne sprejemamo nobene odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo naši izdelki, če teh niso ustrezno popravili GARDENINI odobreni servisni partnerji ali pri tem niso bili uporabljeni originalni GARDENINI nadomestni deli ali GARDENINIMI homologiranimi nadomestnimi deli.
HR Pouzdanost proizvoda Sukladno njemačkom zakonu o pouzdanosti proizvoda, ovime izričito izjavljujemo kako ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za oštećenja na našim proizvodima nastala uslijed neispravnog popravka od strane servisnog partnera kojeg odobrava GARDENA ili uslijed nekorištenja originalnih GARDENA dijelova ili dijelova koje odobrava GARDENA.
RO Răspunderea pentru produs În conformitate cu Legea germană privind răspunderea pentru produs, declarăm în mod expres prin prezentul document că nu acceptăm nicio răspundere pentru defecțiunile suferite de produsele noastre atunci când acestea nu au fost reparate în mod corect de un atelier de service partener, aprobat de GARDENA, sau când nu au fost utilizate piese GARDENA originale sau piese autorizate de GARDENA.
BG Отговорност за вреди, причинени от стоки Съгласно германския Закон за отговорността за вреди, причинени от стоки, с настоящото изрично декларираме, че не носим отговорност за щети, причинени от нашите продукти, ако те не са били правилно ремонтирани от одобрен от GARDENA сервиз или ако не са използвани оригинални части на GARDENA или части, одобрени от GARDENA.
ET Tootevastutus Vastavalt Saksamaa tootevastutusseadusele deklareerime käesolevaga selgesõnaliselt, et me ei kanna mingisugust vastutust meie toodetest tingitud kahjude eest, kui need tooted ei ole korrektselt parandatud GARDENA heakskiidetud hoolduspartneri poolt või kui parandamisel ei ole kasutatud GARDENA originaalosi või GARDENA volitatud osi.
LT Gaminio patikimumas Mes aiškiai pareiškiame, kad, atsižvelgiant į Vokietijos gaminių patikimumo įstatymą, neprisiimame atsakomybės dėl bet kokios žalos, patirtos dėl mūsų gaminių, jeigu jie buvo netinkamai taisomi arba jų dalys buvo pakeistos neoriginaliomis GARDENA dalimis ar nepatvirtintomis dalimis, arba jeigu remonto darbai buvo atliekami ne GARDENA techninės priežiūros centro specialistų.
LV Atbildība par produkcijas kvalitāti Saskaņā ar Vācijas likumu par atbildību par produkcijas kvalitāti ar šo mēs paziņojam, ka neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies, lietojot mūsu izstrādājumus, kuru remontu nav veicis uzņēmuma GARDENA apstiprināts apkopes partneris vai kuru remontam netika izmantotas oriģinālās GARDENA detaļas vai detaļas, kuru lietošanu apstiprinājis uzņēmums GARDENA.

A1 	A2 	A3 
A4 	O1 	O2 
O3 	O4 	O5 
O6 	O7 	M1 
S1 	T1 	T2 

en **Battery Lawnmower**

1. SAFETY	10
2. ASSEMBLY	13
3. OPERATION	13
4. MAINTENANCE	14
5. STORAGE	14
6. TROUBLESHOOTING	14
7. TECHNICAL DATA	15
8. ACCESSORIES	16
9. SERVICE	16

Translation of the original instructions.

 This product may be used under supervision, or if instruction regarding the safe use of the product has been provided and the resulting dangers have been understood, by children aged 8 and above, as well as by persons with physical, sensory or mental disabilities or a lack of experience and knowledge. Children must not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. The use of this product by young people under the age of 16 is not recommended.

Intended use:

The **GARDENA Lawnmower** is intended to mow lawn in private domestic gardens and allotments.
The product is not intended for long term use (professional use).

**DANGER! Risk of physical injury!**
→ Do not use the product to cut bushes, hedges, shrubs, to cut of climbers or grass on roofs or balcony boxes, to chop up branches, twigs and to level irregularities in the soil. Do not use the product on a slope steeper than 20° maximum.

1. SAFETY

IMPORTANT!
Read the operator's manual carefully before use and keep for future reference.

Symbols on the product:



Read operator's manual.



Keep bystanders away.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off.



Remove disabling device before maintenance.



Secure the working area before starting to work. Watch out for hidden cables.



**Switch off:
Remove the Battery before cleaning or maintenance.**

General safety warnings

Electrical safety for the charger



DANGER! Electric shock!

Risk of injury due to electric shock.

→ The product must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

General machine safety warnings



WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "machine" in the warnings refers to your mains operated (corded) machine or battery operated (cordless) machine.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a machine.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) machines.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose machines to rain or wet conditions.** Water entering a machine will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine. Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.**
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the machines may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the machine in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of machines allow you to become complacent and ignore machine safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Machine use and care

- a) **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- d) **Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine.** Machines are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain machines. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the machine, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use machines only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) **Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the machine is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

Lawnmower safety warnings

- a) **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used.** Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.
- c) **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- d) **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- e) **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.
- f) **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
- g) **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- h) **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.
- i) **While operating the lawnmower, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.

- j) Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run.**
This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
- k) Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.**
This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- l) When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- m) Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings.**
This reduces the risk of tripping during operation.
- n) Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** *This reduces the risk of injury from moving parts.*
- o) When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.**
Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.
- p) When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and remove the safety key.**
Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.
- Stop the cutting means if the machine has to be tilted for transportation, when crossing surfaces other than grass and when transporting the machine to and from the area to be used.
- Do not tilt the machine when switching on the motor, except if the machine has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator.
- Stop the machine, remove the battery and remove the safety key, and make sure that all moving parts have come to a complete stop:
- After striking a foreign object, inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine.
 - If the machine starts to vibrate abnormally, immediately inspect for damage, replace or repair any damaged parts and check for and tighten any loose parts.

Maintain the mower at regular intervals.

This will extend the working life of the mower.

Only use spare parts recommended by GARDENA.

This is the only way to ensure safe use of the mower.

Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving cutting means and fixed parts of the machine.

Always allow the machine to cool down before storing.

When servicing the cutting means be aware that, even though the power source is switched off, the cutting means can still be moved.

We recommend to wear a hearing protection.

Additional safety warnings

Battery safety



Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Store these instructions in a safe place.

Only use the charger if you can fully evaluate all functions and carry them out without restrictions, or if you have received corresponding instructions.

→ Supervise children during use, cleaning and maintenance.

This will ensure that children do not play with the charger.

→ **Charge only lithium-ion batteries of the POWER FOR ALL system type PBA 18V with a capacity of 1.5 Ah or more (5 battery cells or more).** The battery voltage must match the battery charging voltage of the charger. Do not charge any non rechargeable batteries.

Otherwise there is a risk of fire and explosion.



Do not expose the charger to rain or wet conditions.

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

→ Keep the charger clean. Dirt poses a risk of electric shock.

→ **Always check the charger, cable and plug before use. Stop using the charger if you discover any damage. Do not open the charger yourself, and have it repaired only by a qualified specialist using only original replacement parts.**

Damaged chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.

→ **Do not operate the charger on an easily ignited surface (e.g. paper, textiles, etc.) or in a flammable environment.**

There is a risk of fire due to the charger heating up during operation.

→ In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by GARDENA or by a customer service centre that is authorised to repair GARDENA power tools.

→ Do not operate the product while it is charging.

Products sold in GB only: Your product is fitted with an BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362). If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug. The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

→ **These safety warnings apply only for 18V Li-ion rechargeable batteries for the POWER FOR ALL system.**

→ **Use the rechargeable battery only with products from POWER FOR ALL System partners.** 18V rechargeable batteries labelled with POWER FOR ALL are fully compatible with the following products: All 18 V products from POWER FOR ALL System partners.

→ **Observe the battery recommendations in the operating manual of your product.**

Only this way can the rechargeable battery and the product be operated without danger and the rechargeable batteries protected from hazardous overloading.

→ **Only charge the batteries using chargers recommended by the manufacturer or by POWER FOR ALL system partners.**

A charger that is suitable for one type of battery pack may pose a fire risk when used with different batteries (Battery type: PBA 18V ... / compatible chargers: AL 18 ...).

→ **The battery is supplied partially charged.**

To ensure full battery capacity, fully charge the battery in the charger before using your power tool for the first time.

→ **Keep battery packs out of the reach of children.**

→ **Do not open the battery.** There is a risk of short-circuiting.

→ **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. The battery can set alight or explode.**

Ensure the area is well ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.

→ **If used incorrectly or if the battery is damaged, flammable liquid may be ejected from the battery. Contact with this liquid should be avoided. If contact accidentally occurs, rinse off with water. If the liquid comes into contact with your eyes, seek additional medical attention.**

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

→ **If the battery is damaged liquid can be ejected and cover nearby surfaces. Check affected parts.**

Clean these parts or change them if necessary.

→ **Do not short-circuit the battery pack. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

→ **The battery contacts can be hot after use. Be careful of the hot contacts when remove the battery.**

→ **The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally.** An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.

→ **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.



→ **Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture.**

There is a risk of explosion and short-circuiting.

→ **Only operate and store the battery at an ambient temperature between -20 °C and +50 °C.**

Do not leave the battery in your car in the summer, for example.

At temperatures of <0 °C some devices may experience a loss of power.

→ **Only charge the battery at an ambient temperature which is between 0 °C and +45 °C. Only charge the rechargeable battery with a USB cable at an ambient temperature which is between +10 °C and +35 °C.**

Charging outside of this temperature range can increase the risk of damage to the battery and pose a fire hazard.

→ **After use, allow the battery to cool down for at least 30 minutes before charging or storing.**

Electrical safety



DANGER! Cardiac arrest!

This product makes an electromagnetic field while it operates. This field may under some conditions interfere with active or passive medical implants. To decrease the risk of conditions that can possibly injure or kill, we recommend persons with medical implants to speak with their physician and the medical implant manufacturer before you operate the product.

Disconnect the battery pack when not in use.

No usage in explosive environment.

Remove battery in case of emergency.

Use the safety switch in case of emergency.

Only use the battery product between 0 °C to 40 °C.

Do not use under wet conditions.

Protect the battery contacts from moisture.

Personal safety



DANGER! Risk of suffocation!

Small parts can be easily swallowed. There is also a risk that the poly-bag can suffocate toddlers. Keep toddlers away when you assemble the product.

Do not cut grass by pulling the machine towards you.

Keep the air inlets clean with a brush before storage.

Disabled or weak persons should ask a second person for help with the transport (weight).

Do not disassemble the product further than the delivery status.

Use gloves, wear slip resistant shoes and wear eye protection.

Only start the mower with an upright standed handle.

Do not overload the mower.

Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs, or medicine.

2. ASSEMBLY



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the product starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the safety key and use gloves before you assemble the product.

To assemble the lower handles [Fig. A1]:

1. Push the lower handles ① into the openings ② in the mower.
Make sure that the handles ① are completely in place and the handle holes are inline up with the holes in the mower.
2. Put the screws ③ in the holes in the mower.
3. Tighten the screws ③.

To assemble the upper handle [Fig. A2]:

The upper handle ④ can be assembled to the lower handle ① in 3 positions to adjust the height.

→ Working position: Adjust the height of the handle so that you are in an upright position when using the mower.

Position	Height of the handle above the ground
Lower hole	91 cm
Middle hole	94 cm
Upper hole	97 cm

1. Put the upper handle ④ on the lower handles ①.
Make sure that the handles are completely in place and the desired holes are inline.
2. Put the screws ⑤ through the holes.
3. Put the washers ⑥ and the wing nuts ⑦ on the screws ⑤.
4. Tighten the wing nuts ⑦.

To attach the cable to the handle [Fig. A3]:

→ Attach the cable ⑧ to the handle with the clamps ⑨.
Make sure that the cable is not locked between the lower and the upper handle.

To assemble the grass box [Fig. A4]:

1. Push the cover ⑩ on the grass box ⑪ until the latches click.
Make sure that all latches are connected.
2. Push the handle ⑫ into the cover ⑩ until it clicks.

3. OPERATION



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the product starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the safety key and use gloves before you adjust or transport the product.

To charge the battery [Fig. O1/O2/O3]:



CAUTION!

Note the mains voltage! The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the charger.

For the GARDENA Battery Mower Art. 14630-55 there is no battery and no charger in the scope of delivery.

Thanks to the intelligent charging process, the charge condition of the battery is automatically detected and then charged up with the optimal charge current depending on battery temperature and voltage.

In this way, the battery is treated with care and remains permanently fully charged when it is stored in the charger.

1. Open the cover ⑬ of the battery holder ⑭.
2. Push the locking button ⑮ and remove the battery ⑯ from the battery holder ⑭.
3. Connect the battery charger ⑰ into a mains socket.

4. Slide the battery charger ⑰ onto the battery ⑯.

When the battery charge indicator ⑱ at the charger flashes green the battery is being charged.

When the battery charge indicator ⑱ at the charger illuminates permanently green the battery is completely charged
(Charging time, see 7. TECHNICAL DATA).

5. Examine the charge status regularly while you charge.
6. When the battery ⑯ is completely charged, you can disconnect the battery ⑯ from the charger ⑰.

Meaning of the indication elements:

Indication on the charger [Fig. O3]:

Flashing of the Battery Charge Indicator ⑱



The charging procedure is indicated by **flashing** of the battery charge indicator ⑱.

Note: The charging procedure is only possible when the battery temperature is within the allowable charging temperature range, see 7. TECHNICAL DATA.

Continuous Lighting of the Battery Charge Indicator ⑲



Continuous lighting of the battery charge indicator ⑲ indicates that the battery is fully charged or that the temperature of the battery is not within the allowable charging temperature range and can therefore not be charged.

When the battery is not inserted, **continuous lighting** of the battery charge indicator ⑲ indicates that the mains plug is inserted in the socket outlet and that the battery charger is ready for operation.

To adjust the cutting height [Fig. O4/O5]:



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the front and rear wheel axles are adjusted in different height positions.

→ Adjust the front and rear wheel axles on both sides in the same height position.

The cutting height can be adjusted in 3 positions (35, 50, 65 mm).

1. Lay the product on its side carefully.
2. Pull the front wheel axle ⑳ out of the current height adjust openings ㉑.
3. Release the front wheel axle ㉒ in the new height adjust openings ㉓.
Make sure that the front wheel axle is fully released on both sides in the same height position.
4. Pull the rear wheel axle ㉔ out of the current height adjust opening ㉕.
5. Release the rear wheel axle ㉖ in the new height adjust opening ㉗.
Make sure that the rear wheel axle is fully released in the height adjust opening.

To use the mower with the grass box [Fig. O6]:



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the blade turns or the mower starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the safety key and use gloves before you open the protective flap
→ Do not put your hands in the discharge opening.

1. Lift the protective flap ㉘.
2. Hang the grass box ㉙ into the mower by the handle ㉚.
Make sure that the grass box is securely connected.
3. Start the mower.
4. When the grass box ㉙ is full, stop the mower.
5. Lift the protective flap ㉘.
6. Remove the grass box by the handle ㉚.
7. Empty the grass box ㉙.

To start the mower [Fig. O1/O7]:



DANGER! Risk of physical injury!

Risk of injury if the product does not stop when the start lever is released.

→ Do not bypass the safety devices or switches. For example do not attach the start lever to the handle.

To start:

The product is provided with a two-handed safety device (start lever and safety interlock) to prevent the product from being turned on by accident.

We only recommend batteries with a capacity of 4.0 Ah or more.

1. Open the cover ⑱ of the battery holder ⑩.
2. Put the battery ⑧ into the battery holder ⑩ until it audibly engages.
3. Put the safety key ⑳ into the mower and turn it to the position 1.
4. Close the cover ⑱ of the battery holder ⑩.
5. Push the safety interlock ㉑ with one hand and pull the start lever ㉒ with the other hand.
The mower starts.
6. Release the safety interlock ㉑.

To stop:

1. Release the start lever ㉒.
The mower stops.
2. Turn the safety key ㉑ to position 0 and remove it.
Therefore, discharging of the battery is prevented.

Tips to use the mower:

If grass residue is left in the discharge opening, pull the mower backwards about 1 m so that the grass residue can drop out downwards.

To produce a well-maintained lawn, we recommend to cut the lawn regularly once a week if possible. The lawn becomes denser if you cut it frequently.

After relatively long cutting intervals (holiday lawn), first of all cut in one direction with the highest cutting height and then cut in the crosswise direction with the required cutting height. This prevents a possible blockage of the blade by too much grass residue.

If possible, only cut the grass when it is dry, if the grass is damp, the cutting pattern will be uneven.

Cutting performance and battery charge:

The lawn area which can be cut on each battery charge depends on several factors such as moisture, grass density and cutting height. In order to ensure an optimal use of space, do not turn the mower on and off too frequently as this severely reduces the battery running time. The cutting performance for each battery charge can be ideally utilised by increasing the cutting height and frequent mowing.

Lawn area per battery charge:

System Battery 4.0 Ah	max. 150 m ²
System Battery 5.0 Ah	max. 190 m ²
System Battery 6.0 Ah	max. 225 m ²

4. MAINTENANCE

DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the product starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the safety key and use gloves before you maintain the product.

To clean the mower [Fig. M1]:

DANGER! Risk of physical injury!

Risk of injury and risk of damage to the product.

→ Do not clean the product with water or with a water jet (in particular high-pressure water jet).

→ Do not clean with chemicals including petrol or solvents. Some can destroy critical plastic parts.

The airflow slots must always be clean.

→ Clean the underside and overside of the mower after each use.

To clean the underside of the mower:

The underside is easiest to clean after you mowed.

1. Lay the mower on its side carefully.
2. Clean the underside, the blade and the discharge opening ㉓ with a brush (do not use sharp objects).

To clean the overside of the mower and the grass box:

1. Clean the overside with a damp cloth.
2. Clean the airflow slots and the grass box with a soft brush (do not use sharp objects).

To clean the battery and the battery charger:

Make sure that the surface and the contacts of the battery and the battery charger always are clean and dry before you connect the battery charger.

Do not use running water.

→ **Battery charger:** Clean the contacts and the plastic parts with a soft and dry cloth.

→ **Battery:** Occasionally clean the ventilation slots and the terminals on the battery using a soft brush that is clean and dry.

5. STORAGE**To put into storage [Fig. S1]:**

The product must be stored away from children.

1. Turn the safety key to position 0 and remove it.
2. Remove the battery.
3. Charge the battery.
4. Empty the grass box.
5. Clean the mower, the battery and the battery charger (see 4. MAINTENANCE).
6. To save space, loosen the wing nuts ㉔ until the handle can be folded together easily.
Make sure that the cable is not locked between the lower and the upper handle.
7. Store the mower, the battery and the battery charger in a dry, enclosed and frost-free place.

Disposal:

(in accordance with RL2012/19/EC/S.I. 2013 No. 3113)



The product must not be disposed of to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.

IMPORTANT!

→ Dispose of the product through or via your municipal recycling collection centre.

Disposal of the battery:

Li-ion

The battery contains lithium-ion cells that should not be disposed of with normal household waste at the end of its life.

IMPORTANT!

→ Dispose of the batteries through or via your municipal recycling collection centre.

1. Discharge the lithium-ion cells completely (contact the GARDENA Service).
2. Protect the contacts on the lithium-ion cells against short circuits.
3. Dispose of the lithium-ion cells properly.

6. TROUBLESHOOTING

DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the product starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the safety key, remove the battery and use gloves before you troubleshoot the product.

To replace the blade [Fig. T1/T2]:



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the blade turns and it is damaged, bent, out of balance or has chipped edges.

→ **Do not use the mower when the blade is damaged, bent, out of balance or has chipped edges.**

→ **Do not regrind the blade.**

The GARDENA spare parts are available from your GARDENA dealer or from the GARDENA service.

→ Only use an original **GARDENA Blade**

Art. 4120

For safety reasons, we recommend that the blade be replaced by GARDENA Service or by an authorised GARDENA dealer.

1. Insert a screwdriver into one of the provided holes at the bottom of the housing ⑳.
The screwdriver thus serves as a stop for the blade.
2. Unscrew the blade bolt ㉔.
Make sure that the spacer ㉔ is not damaged when applying the force.
3. Remove the blade bolt ㉔ and the washer ㉕.
4. Remove the blade ㉗.
5. Put the new blade ㉗ on the mower. The inscription on the knife (**this side to grass**) must be visible.
6. Put the washer ㉕ and the blade bolt ㉔ on the mower.
7. Screw the new blade ㉗ tight with the blade bolt ㉔ (tightening torque is 15 – 20 Nm). Do not over-torque.
Make sure that the spacer ㉔ is not damaged when applying the force.
8. Pull the screwdriver out of the mower.
Make sure that the screwdriver is removed before restarting the mower again.

Problem	Possible Cause	Remedy
Engine is jammed and makes a noise	Motor is blocked.	→ Remove the obstacle.
	Cutting height is too low.	→ Raise the cutting height.
Loud noises, the mower is rattling	Screws on engine, its fixing or on the mower chasing are loose.	→ Let the screws be tightened by an authorised specialist dealer or the GARDENA Service.
Mower runs unevenly or vibrates strongly	Blade is damaged/ worn or the blade mounting is released.	→ Replace the blade (see <i>To replace the blade</i>).
	Blade is very dirty.	→ Clean the mower (see 4. MAINTENANCE). If this does not rectify the problem, contact the GARDENA Service.
Lawn is not cleanly mowed	Blade is blunt or damaged.	→ Replace the blade (see <i>To replace the blade</i>).
	Cutting height is set too low.	→ Raise the cutting height.
Mower does not start or stops	Battery is empty.	→ Charge the battery.
	Battery temperature is outside the permissible temperature range.	→ Wait until the battery temperature is between 0 °C – + 45 °C again.
	There are drops of water or moisture between the battery contacts on the mower.	→ Remove the water drops/ moisture with a dry cloth.
	Engine is blocked.	→ Remove the obstacle. Start again.
	Product is defective.	→ Contact the GARDENA Service.
	Battery is not put completely into the battery holder.	→ Put the battery completely into the battery holder until it audibly engages.
	Safety key is not in position 1.	→ Turn the safety key to position 1.
Charging is not possible. Green battery charge indicator ㉙ is continuously lit [Fig. 03]	Battery is defective.	→ Replace the battery.
	The battery is not connected (correctly).	→ Connect battery to charger correctly.
	Battery contacts are dirty.	→ Clean the battery contacts (e. g. by connecting and disconnecting the battery several times. Replace the battery if necessary.

Problem	Possible Cause	Remedy
Charging is not possible. Green battery charge indicator ㉙ is continuously lit [Fig. 03]	Battery temperature is outside the permissible charging temperature range.	→ Wait until the battery temperature is between 0 °C – + 45 °C again.
	Battery is defective.	→ Replace the battery.
Green battery charge indicator ㉙ is not illuminated [Fig. 03]	Mains plug of the charger is not (correctly) plugged in.	→ Insert the mains plug into the mains socket (completely).
	Socket outlet, mains cable or charger is defective	→ Check the mains voltage. Let the charger be checked if necessary by an authorised specialist dealer or the GARDENA Service.



NOTE: For any other malfunctions please contact the GARDENA service department. Repairs must only be done by GARDENA service departments or specialist dealers approved by GARDENA.

7. TECHNICAL DATA

Battery Lawnmower	Unit	Value (Art. 14630)
Speed of rotation cutting blade	rpm	3500
Cutting width	cm	30
Cutting height adjustment (3 positions)	mm	35, 50, 65
Volume of grass box	l	25
Weight (without Battery)	kg	8
Sound pressure level $L_{pA}^{1)}$ Uncertainty k_{pA}	dB (A)	73 3
Sound power level $L_{WA}^{2)}$: measured/guaranteed Uncertainty k_{WA}	dB (A)	87 / 89 0.7
Hand/arm vibration $a_{vhw}^{1)}$ Uncertainty k_{vhw}	m/s ²	≤ 2.5 1.5

Measuring process complying with: ¹⁾ EN IEC 62841-4-3 ²⁾ RL 2000/14/EC / S.I. 2001 No.1701



Note: The stated vibration emission value has been measured according to a standardized test procedure and can be used for comparison of one electric power tool with another. It can also be used for preliminary evaluation of exposure. The vibration emission value can vary during actual use of the electric power tool depending on the ways in which the machine is used. As a safety measure, you should work with the machine for a maximum of 1 hour without interruption.

System Battery PBA 18V 4.0Ah W-C	Unit	Value (Art. 14905)
Battery voltage	V (DC)	18
Battery capacity	Ah	4.0
Number of cells (Li-Ion)		10
Appropriate POWER FOR ALL system Battery Chargers: AL 1810 CV / AL 1815 CV / AL 18V-20 / AL 1830 CV / AL 1880 CV.		
Battery Charger AL 1810 CV P4A	Unit	Value (Art. 14900)
Mains voltage	V (AC)	220 – 240
Mains frequency	Hz	50 – 60
Rated power	W	26
Battery charging voltage	V (DC)	18
Max. battery charging current	mA	1000
Battery charging time 80 % / 97 – 100 % (approx.)		
PBA 18V 2.0Ah W-B	min.	96 / 124
PBA 18V 2.5Ah W-B	min.	120 / 154
PBA 18V 4.0Ah W-C	min.	192 / 244
Permitted charging temperature range	°C	0 – 45
Weight according to EPTA-Procedure 01:2014	kg	0.17
Protection class		□ / II

Appropriate POWER FOR ALL system Batteries: PBA 18V.

8. ACCESSORIES

GARDENA Replacement Blade	As replacement for blunt blade.	Art. 4120
GARDENA System Battery P4A PBA 18V/72	Battery for additional duration or for replacement.	Art. 14905
GARDENA Battery Quick Charger AL 1830 CV P4A	Charger for fast charging the POWER FOR ALL System Batteries PBA 18V..W-..	Art. 14901

9. SERVICE

Please contact the address on the back page.

Consumables:

The blade and the wheels are consumables and are not included in the warranty.

Produktbezeichnung: Description of the product: Désignation du produit : Beschrijving van het product: Beskrivning av produkten: Beskrivelse af produktet: Tuoteen kuvaus: Descrizione del prodotto: Descripción del producto: Descrição do produto: Opis produktu: A termék leírása: Popis výrobku: Popis produktu: Περιγραφή του προϊόντος: Opis izdelka: Popis proizvoda: Descrierea produsului: Описание на продукта: Toote kirjeldus: Gaminio aprašas: Izstrādājuma apraksts:		Akku-Rasenmäher Battery Lawnmower Tondeuse sur batterie Accu-grasmaaier Accu-gräsklippare Accu-plzeneklipper Akkukäyttöinen ruohonleikkuri Rasaerba a batteria Cortacésped de batería recargable Máquina de cortar relva a bateria Akumulatorowe kosiarki do trawy Akkumulátoros fűnyíró Akkumulátorová sekačka na trávnik Akkumulátorová kosačka Χλοοκοπτικό μπαταρίας Akkumulatorska kosilnica Baterijska kosilica za travu Maşină de tuns iarbă cu baterie Акумуляторна косачка Akuga muruniiduk Akkumulatorinė vejapjovė Ar akumulatoru darbināms zāles pļāvējs		Harmonisierte EN-Normen / Harmonised EN: Schall-Leistungspegel: Noise level: Niveau sonore : Geluidsniveau: Ljudnivå: Støjniveau: Äänitaso: Livello acustico: Nivel de ruido: Poziom hałas: Zajszint: Hladina hluku: gemessen / garantiert measured / guaranteed mesuré / garanti gemeten / gegarandeerd gemätt / garanterad mitattu / taattu misurato / garantito medido / garantizado medido / garantido zmierzony / gwarantowany mért / garantált naměřená / zaručená		EN ISO 12100 EN 62841-1 EN IEC 62841-4-3 Ladegerät/ Charger: EN 60335-1 EN IEC 60335-2-29 Hladiny hluku: ηχητικό έργο/συμπύκνω izmerjena / zagotovljena mjerena / zajamčena mäsural / garantat измерено / гарантирано möödetud / garanteeritud išmatuotas / garantuojamas mēritais / garantētais	
Produkttyp: Product type: Type de produit: Producttype: Produkttyp: Produkttype: Tuotetyyppi: Tipo adi prodotto: Tipo de producto: Tipo de produto: Typ produktu:		Terméktípus: Druh výrobku: Typ produktu: Τύπος προϊόντος: Vrsta izdelka: Vrsta proizvoda: Työteyppi: Тип продукт: Toote tüüp: Gaminio tipas: Produkta veids:		Artikelnummer: Article number: Référence : Artikelnummer: Artikelnummer: Artikelnummer: Tuotenumero: Codice articolo: Referencia: Número de referência: Numer katalogowy:		Cikkszámok: Objednací číslo: Objednávacie číslo: Κωδικός είδους: Stevilka izdelka: Kataloški broj: Cod articol: Артикул номер: Artiklinummer: Dalies numeris: Artikula numurs:	
PowerMax 30/18V P4A		14630		Anbringungsjaar der CE-Kennzeichnung: Year of CE marking: Année d'apposition du marquage CE : Installatiejaar van de CE-aanduiding: Märkningsår: CE-Märkningsår: CE-merkin kiinnitysvuosi: Anno di applicazione della certificazione CE: Colocación del distintivo CE: Ano de marcação pela CE: Rok nadania oznakowania CE:		CE-jelzés elhelyezésének éve: Rok umístění značky CE: Rok udelenia značky CE: Έτος σήματος CE: Leto namestitve CE-oznake: Godina dobivanja CE oznake: Anul de marcare CE: Година на поставяне на CE-маркировка: CE-märgistuse paigaldamise aasta: Metai, kada pažymėta CE-ženklui: CE-marķējuma uzlikšanas gads:	
EU-Richtlinien: EC-Directives: Directives CE : EG-richtlijnen: EU-direktiv: EF-direktiver: EY-direktiivit: Direttive UE: Directiva CE: Diretivas CE: Dyrektywy WE: EK-irányelvek: Priedpisy ES: Smernice EÚ: Ūdriņš EK: Direktive EU:		EC direktive: Directive CE: Директиви на ЕО: EU direktiv: EB direktīvyos: EK direktīvas: 2006/42/EG 2014/30/EU 2000/14/EC 2011/65/EU Ladegerät/ Charger: 2014/35/EU		Hinterlegte Dokumentation: GARDENA Technische Dokumentation, M. Jäger, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm Deposited Documentation: GARDENA Technical Documentation, M. Jäger, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm Documentation déposée : Documentation technique GARDENA, M. Jäger, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm		Konformitätsbewertungs-verfahren: Nach 2000/14/EG Art. 14 Anhang VI Conformity Assessment Procedure: according to 2000/14/EC Art.14 Annex VI Procédure d'évaluation de la conformité : Selon 2000/14/CE art. 14 Annexe VI	
Benannten Stelle/ Notified body: DEKRA Testing and Certification GmbH Handwerksstraße 15 70565 Stuttgart Deutschland		Nummer der benannten Stelle / Number of notified body: 0158		Documentation déposée : Documentation technique GARDENA, M. Jäger, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm		Procédure d'évaluation de la conformité : Selon 2000/14/CE art. 14 Annexe VI	
				Reinhard Pompe Vice President Products		Wolfgang Engelhardt Vice President Supply Chain	

EN UKCA Declaration of Conformity

The manufacturer: GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sweden hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the product: **Battery Lawnmower**

Product type: **PowerMax 30/18V P4A**

Article number: **14630**

UK regulations: **S.I. 2008/1597**
S.I. 2016/1091
S.I. 2012/3032
S.I. 2001/1701

Charger:
S.I. 2016/1101

Designated standards: **EN ISO 12100**
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3

Ladegerät/Charger:
EN 60335-1
EN IEC 60335-2-29

Conformity assessment body: **Intertek Testing & Certification Ltd.**
Academy Place, 1 – 9 Brook Street
Brentwood
Essex
CM14 5NQ United Kingdom

Number of notified body: **0359**

Authorised representative: **Husqvarna UK Limited**

Deposited documentation: **GARDENA Technische Dokumentation**
M. Jäger
89079 Ulm

Noise level: measured / guaranteed **87 dB(A) / 89 dB(A)**

Conformity assessment according to: **According to S.I. 2001/1701 Art. 11 Schedule 9**

Ulm, 29.07.2022

Authorised Representative:



Reinhard Pompe
Vice President Products



Wolfgang Engelhardt
Vice President Supply Chain

Deutschland/Germany GARDENA Manufacturing GmbH Central Service Hans-Lorenser-Straße 40 D-89079 Ulm Produktfragen: (+49) 731 490-123 Reparaturen: (+49) 731 490-290 service@gardena.com http://www.gardena.com	Costa Rica Exim CIA Costa Rica Calle 25A, B°. Montelegre Zapote San José Costa Rica Phone: (+506) 2221-5654 (+506) 2221-5659 eximcostarica@gmail.com	Ireland Liffey Distributors Ltd. 309 NW Business Park, Ballycoolen 15 Dublin Phone: (+353) 1 824 2600 info@liffeyd.com	Netherlands Husqvarna Nederland B.V. GARDENA Division Postbus 50131 1305 AC ALMERE Phone: (+31) 36 521 00 10 info@gardena.nl	South Africa Husqvarna South Africa (Pty) Ltd Lifestyle Business Park – Ground Floor Block A Cnr Beyers Naude Drive and Ysterhout Road Randpark Ridge, Randburg Phone: (+27) 10 015 5750 service@gardena.co.za
Albania KRAFT SHPK Autostrada Tirane-Durres Km 7 1051 Tirane Phone: (+355) 68 877 7821 info@kraft.al	Croatia Husqvarna Austria GmbH Industriezeile 36 4010 Linz Phone: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com	Israel HAGARIN LTD. 2 Nahal Harif St. 8122201 Yavne internet@hagarin.co.il Phone: (+972) 8-932-0400	Neth. Antilles Jonka Enterprises N.V. Sta. Rosa Weg 196 P.O. Box 8200 Curaçao Phone: (+599) 9 767 66 55 info@jonka.com	Spain Husqvarna España S.A. Calle de Rivas nº 10 28052 Madrid Phone: (+34) 91 708 05 00 atencioncliente@gardena.es
Argentina ROBERTO C. RUMBO S.R.L. Pablo Norlog Lda 7 Benavidez, ZC: 1621 Buenos Aires ventas@rumbosrl.com.ar	Cyprus Pantelis Papadopoulos S.A. 92 Athinon Avenue Athens 10442 Greece Phone: (+30) 21 0519 3100 infocyp@papadopoulos.com.gr	Italy Husqvarna Italia S.p.A. Via Santa Vecchia 15 23868 VALMADRERA (LC) Phone: (+39) 0341.203.111 assistenza.italia@it.husqvarna.com	New Zealand Husqvarna New Zealand Ltd. PO Box 76-437 Manukau City 2241 Phone: (+64) (0) 9 9202410 support.nz@husqvarna.co.nz	Sri Lanka Hunter & Company Ltd. 130 Front Street Colombo Phone: 94-11 232 81 71 hunters@eureka.lk
Armenia AES Systems LLC Marshal Babajanyan Avenue 56/2 0022 Yerevan Phone: (+374) 60 651 651 masisohanyan@cloud.com	Czech Republic Gardena Service Center Vrbno c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o. Jesenická 146 79326 Vrbno pod Prádemem Phone: 800 100 425 servis@gardena.cz	Japan Husqvarna Zenohq Co. Ltd. Japan 1-9 Minamidai, Kawagoe 350-1165 Saitama Japan gardena-jp@husqvarnagroup.com	North Macedonia Sinpeks d.o.o. Ul. Kravarski Pat Bb 7000 Bitola Phone: (+389) 47 20 85 00 sinpeks@mt.net.mk	Suriname Deto Handelmaatschappij N.V. Kerkkampweg 72-74 P.O. Box: 12782 Paramaribo Suriname Phone: (+597) 438050 info@deto.sr
Australia Husqvarna Australia Pty. Ltd. Locked Bag 5 Central Coast BC NSW 2252 Phone: (+ 61) (0) 2 4352 7400 customer.service@husqvarna.com.au	Denmark GARDENA DANMARK Lejrevej 19, st. 3500 Værløse Tlf.: (+45) 70 26 47 70 husqvarna@husqvarna.dk www.gardena.com / dk	Kazakhstan TOO "Ламэ́д" Russian Адрес: Қазақстан, г. Алматы, ул. Тажибаевой, 155/1 Тел.: (+7) (727) 355 64 00 (+7) (700) 355 64 00 lamed@lamed.kz	Norway Husqvarna Norge AS Gardena Division Trøskerveien 36 1708 Sarpsborg info@gardena.no	Sweden Husqvarna AB / GARDENA Sverige Drottninggatan 2 561 82 Huskvarna Sverige Phone: (+46) (0) 36-14 60 02 info@gardena.se
Austria/Österreich Husqvarna Austria GmbH Industriezeile 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com	Dominican Republic BOSQUESA, S.R.L. Carretera Santiago Licey Km. 5 ½ Esquina Copal II. Santiago De Los Caballeros 51000 Dominican Republic Phone: (+1) 809-562-0476 contacto@bosquesa.com.do	Russian Мекен-жайы: Қазақстан, Алматы қ., көш. Тәжібаевой, 155/1 Тел.: (+7) (727) 355 64 00 (+7) (700) 355 64 00 lamed@lamed.kz	Northern Cyprus Mediterranean Home & Garden No 150 Alsancak, Karaoglanoglu Caddesi Girne Phone: (+90) 392 821 33 80 info@medgardener.com	Switzerland/Schweiz Husqvarna Schweiz AG Consumer Products Industriestrasse 10 5506 Mägenwil Phone: (+41) (0) 62 887 37 90 info@gardena.ch
Azerbaijan Progres Xüsusi Firması Aliyar Aliyev 212, Baku, Azerbaijan Sales: +994 70 326 07 14 Aftersales: +994 77 326 07 14 www.progress-garden.az info@progress-garden.az	Egypt Universal Agencies Co 26, Abdel Hamid Lofly St. Giza Phone: 3 761 5757 https://gardeningegypt.com/ hany.masoud@univag.org	Korea Kyung Jin Trading Co., Ltd 107-4, Sunduk Bld, Yangjae-Dong Seochu-Cu 137-891 Seoul Phone: (+82) 2 574 6300 kjh@kjh.co.kr	Oman General Development Services PO 1475, PC - 111 Seeb 111 Oman Phone: 96824582816 gdsoman@gdsoman.com	Taiwan Hong Ying Trading Co.,Ltd. No. 46 Wu-Kun-Wu Road New Taipei City Phone: (+886) (02) 2298 1486 salesgd1@7friends.com.tw
Bahrain M.H. Al-Mahroos BUILDING 208, BLOCK 356, ROAD 328 Salihiya Phone: +973 1740 8090 almahroos@almahroos.com	Estonia Husqvarna Eesti OÜ Valdeku 132 EE-11216 Tallinn info@gardena.ee	Kuwait Palms Agro Production Co Al Rai- Fourth Ring Road – Block 56. P.O Box: 1976 Safat 13020 Al-Rai Phone: 247307 45 info@palms-kw.com	Paraguay Agrofield SRL AV. CHOFERES DEL CHACO 1449 C/25 DE MAYO Asuncion Phone: (+595) 21 608 656 consultas@agrofield.com.py	Tajikistan ARIERES JV LLC 39, Ayni Street, 734024 Dushanbe, Tajikistan
Belarus/Беларусь ООО «Мастер Гарден» 220118, г. Минск, улица Шаранговича, дом 7а Тел. (+375) 17 257 00 33 mg@mastergarden.by	Finland Oy Husqvarna Ab Gardena Division Lautatarhankatu 8 B / PL 3 00581 HELSINKI www.gardena.fi	Kyrgyzstan ООО Аял Мэки Ав. Молдаева Guardia 83 720014 Bishkek Phone: (+996) 312 322115	Peru Sierras y Herramientas Forestal SAC Av. Las Gaviotas 833, Chorrillos Lima Phone: (+51) 1 2520252 supervisorventas1@siersac.com www.siersac.com	Thailand Spica Co. Ltd 243/2 Onnuh Rd., Prawat Bangkok 10250 Thailand Phone: (+66) (0)2721 7373 surapong@spica-siam.com
Belgium Husqvarna Belgium nv Gardena Division Leuvensesteenweg 542 Planet II E 1930 Zaventem België	France Husqvarna France 9/11 Allée des pierres mayettes 92635 Gennemilliers Cedex France http://www.gardena.com/fr N° AZUR: 0 810 00 78 23 (Prix d'un appel local)	Latvia Husqvarna Latvija SIA Ubrukas 19A LV-1021 Riga info@gardena.lv	Philippines Royal Dragon Traders Inc 10 Linaw Street, Barangay Saint Peter Quezon City 1114 Philippines Phone: (+63) 2 7426893 aida.fernandez@rdti.com.ph	Turkey Dost Bahçe Yunus Mah. Adil Sk. No:3 Kartal İstanbul 34873 Turkey Phone: (+90) 216 389 39 39 info@dostbahce.com.tr www.dostbahce.com.tr
Bosnia/Herzegovina Silk Trade d.o.o. Poslovna Zona Vila Br. 20 Phone: (+387) 61 165 593 info@silktade.com.ba	Georgia Transporter LLC #70, Bellashvili street 0159 Tbilisi, Georgia Number: (+995) 322 14 71 71 info@transporter.com.ge www.transporter.com.ge	Lebanon Technomac Safra Highway (Beirut – Tripoli) Center 622 Mezher Bldg. P.O.Box 215 Jounieh Phone: (+961) 9 853527 (+961) 3 855481 tecnomac@idm.net.lb	Poland Gardena Service Center Vrbno c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o. Jesenická 146 79326 Vrbno pod Prádemem Czech Republic Phone: (22) 336 78 90 servis@gardena.pl	Turkmenistan I.E. Orazmuhammedov Nurmuhammet 80 Ataturk, BEFKARAR Shopping Center, Ground floor, A776 Ashgabat 744000 TURKMENISTAN Phone: (+993) 12 468859 Mob: (+993) 62 222887 info@jayhyzmat.com / belgiyev@jayhyzmat.com www.jayhyzmat.com
Brazil Nordtech Maquinas e Motores Ltd. Avenida Juscelino Kubitschek de Oliveira Curitiba 3003 Brazil Phone: (+55) 41 3595-9600 contato@nordtech.com.br www.nordtech.com.br	Service Address and Importer to Great Britain Husqvarna UK Ltd Preston Road Aycliffe Industrial Park Newton Aycliffe County Durham DL5 6UP Phone: (+44) (0) 344 844 4558 info.gardena@husqvarna.co.uk	Lithuania UAB Husqvarna Lietuva Ateities pl. 77C LT-52104 Kaunas info@gardena.lt	Portugal Husqvarna Portugal, SA Lagoa - Albaraque 2635 - 595 Rio de Mouro Phone: (+351) 21 922 85 30 Fax: (+351) 21 922 85 36 info@gardena.pt	UAE Al-Futtaim ACE Company L.L.C Building, Al Rebat Street Festival City, Dubai 7800 UAE Phone: (+971) 4 206 6700 ace@alfuttaim.ae
Bulgaria AGROLAND България АД бул. 8 Декември, № 13 Офис 5 1700 Студентски град София Тел.: (+359) 24 66 6910 info@agroland.eu	Greece Π.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωφ. Αθηνών 92 Αθήνα Τ.Κ.104 42 Ελλάδα Τηλ. (+30) 210 5193 100 info@papadopoulos.com.gr	Luxembourg Magasins Jules Neuberg 39, rue Jacques Stas Luxembourg-Gasperich 2549 Case Postale No. 12 Luxembourg 2010 Phone: (+352) 40 14 01 ap@neuberg.lu	Romania Madex International Srl Soseaua Odaii 117 - 123, RO 013603 București, S1 Phone: (+40) 21 352 7603 madex@ines.ro	Ukraine/Україна АТ «Альцест» вул.Петропавлівська 4 08130, Київська обл., Києво-Святошинський р-н, с. Петропавлівська Борщагіка Україна Тел.: (+38) 0 800 503 000
Canada/USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com	Hong Kong Tung Tai Company 151-153 Hoi Bun Road Kwun Tong, Kowloon Hong Kong Phone: (+852) 3583 1662 admin@tungtaico.com	Malaysia Glomedic International Sdn Bhd Jalan Ruang No. 30 Shah Alam, Selangor 40150 Malaysia Phone: (03)-7734 7997 oase@glomedic.com.my	Russia/Россия ООО „Хускварна“ 141400, Московская обл., г. Химки, улица Ленинградская, владение 39, стр.6 Бизнес Центр „Химки Бизнес Парк“, помещение ОВ02_04 http://www.gardena.ru	Uruguay FELI SA Entre Rios 1083 11800 Montevideo Phone: (+598) 2203 1844 info@felisa.com.uy
Chile REPRESENTACIONES JCE S.A. 2286 Avenida General Oscar Bonilla Concepcion Phone: (+ 56) 2 2414 2600 contacto@jce.cl	Hungary Husqvarna Magyarországi Kft. Ezred u. 1 – 3 1044 Budapest Phone: (+36) 1 251-4161 vevoszolgalat.husqvarna@husqvarna.hu	Malta I.V. Portelli & Sons Ltd. 85, 86, Triq San Pawl Rabat - RBT 1240 Phone: (+356) 2145 4289	Saudi Arabia SACO Takhassusi Main Road P.O. Box: 86387 Riyadh 12863 40011 Saudi Arabia Phone: (966) 11 482 8877 webmaster@saco-ksa.com	Uzbekistan AGROHOUSE MChJ O'zbekiston, 111112 Toshkent viloyati Toshkent tumani Hasanboy QFY, THAY yoqasida Phone: (+998)-93-5414141 (+998)-71-2096868 info@agro.house www.agro.house
China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 嘉世华 (上海) 管理有限公司 9F, Beng Square B. No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai, PRC. 200335 上海市长宁区淞虹路207号明 基广场B座3楼, 邮编: 200335	Iceland BYKO ehf. Skermuvægi 2a 200 Kópavogur Phone: (+354) 515 4000 byko@byko.is	Moldova Convel SRL Republica Moldova, mun. Chisinau, sos. Muncesul 284 Phone: (+373) 22 857 126 www.convel.md	Serbia Domel d.o.o. Slobodana Đurića 21 11000 Belgrade Phone: (+381) 11 409 57 12 office@domel.rs	Vietnam Vison Joint Stock Company No. 09, Lot E2/D21, Ton That Thuyet Street, Dich Vuong Hai Commune Cau Giay District, Hanoi Phone: (+8424)-38462833/34 quynhnm@visionjsc.com.vn
Colombia Equipos de Toyama Colombia SAS Cra. 68 D № 25 B 86 Of. 618 Edificio Torre Central Bogota Phone: +57 (1) 703 9520 +57 (1) 703 9522 servicioalcliente@toyama.com.co www.toyama.com.co	India B K RAMAN AND CO Plot No. 185, INDUSTRIAL AREA, Phase-2, Ram Darbar Chandigarh 160002 India Phone: (+91) 98140 06530 raman@jaganhardware.com	Morocco Proekip 64 Rue de la Participation Casablanca-Roches Noires 20303 Morocco Phone: (+212) 661342107 hicham.hafani@proekip.ma	Singapore Hy-Ray PRIVATE LIMITED 40 Jalan Pemimpin #02-08 Tat Ann Building Singapore 577185 Phone: (+65) 6253 2277 info@hyray.com.sg	Zimbabwe Cutting Edge 159 Citroen Rd, Msasa Harare Phone: (+263) 8677 008685 sales@cuttingedge.co.zw